



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.  
LIMITED

TD/B/WP/L.65  
8 September 1992

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ  
Рабочая группа по среднесрочному  
плану и бюджету по программам  
Двадцать первая сессия  
Женева, 31 августа 1992 года  
Пункты 3, 4 и 5 повестки дня

ОБЗОР ПРОЕКТОВ ИЗМЕНЕНИЙ В РАЗДЕЛАХ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА 1992-1997 ГОДЫ,  
ПОСВЯЩЕННЫХ ЮНКТАД

ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНКТАД В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО  
СОТРУДНИЧЕСТВА И ЕЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ЮНКТАД О РАБОТЕ  
СЕКРЕТАРИАТА ПО ОЦЕНКЕ ПРОГРАММ

Проект согласованных выводов

Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программе,

А. Изменение среднесрочного плана

1. рассмотрев предлагаемые изменения в посвященных ЮНКТАД разделах среднесрочного плана Организации Объединенных Наций на 1992-1997 годы, содержащиеся в документе A/47/6 (Prog. 13), (Prog. 14) и (Prog. 15);
2. утверждает поправки к предлагаемым изменениям, содержащиеся в приложении, которое издается в документе TD/B/WP/L.65/Add.1;

3. обсудив вопрос об определении приоритетности подпрограмм, постановляет в свете решений, недавно принятых в Картахене относительно переориентации работы ЮНКТАД, и из-за недостатка времени для проведения широких консультаций, что вопрос установления приоритетов должен решаться всеми членами ЮНКТАД; предлагает дополнительно обсудить этот вопрос после его рассмотрения всеми государствами - членами ЮНКТАД на следующей сессии Совета по торговле и развитию [, как это предусмотрено в пункте 67 Картахенских обязательств];

#### В. Техническое сотрудничество

4. с удовлетворением принимает к сведению доклад о мероприятиях ЮНКТАД в области технического сотрудничества (TD/B/WP/76 и Add.1);

5. приветствует увеличение объема деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества за прошедшие несколько лет, возросшую актуальность и эффективность этих мероприятий и активизацию сотрудничества между ЮНКТАД и другими организациями, осуществляющими деятельность по техническому сотрудничеству в области торговли и развития;

6. подтверждает рекомендации ЮНКТАД VIII о том, что "деятельность ЮНКТАД по техническому сотрудничеству должна быть укреплена, расширена в пределах имеющихся ресурсов и учитываться во всех соответствующих областях работы ЮНКТАД";

7. просит секретариат разработать предложения, которые должны быть реализованы в новых областях, выделенных в Картахенских обязательствах, принимая во внимание имеющиеся ресурсы и необходимость сбалансированного распределения мероприятий между различными географическими регионами и странами, в частности наименее развитыми, не имеющими выхода к морю и островными странами, как это предусмотрено в Парижской программе действий для НРС на 90-е годы;

8. просит ПРООН продолжать оказывать поддержку межстрановых мероприятий ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и призывает Совет управляющих ПРООН в ходе среднесрочного обзора пятого программного цикла (1992-1996 годов) рассмотреть вопрос о восстановлении размеров доли ресурсов, выделяемых на цели региональных программ;

9. приветствует растущую поддержку со стороны все большего числа государств-членов и организаций программ ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и выражает признательность тем государствам-членам и донорам, которые увеличили размеры поддержки, оказываемой с этой целью;

10. призывает двусторонних доноров, многосторонние учреждения и все государства-члены, которые в состоянии сделать это, увеличить размеры своих внебюджетных взносов в ЮНКТАД на цели технического сотрудничества, в частности на цели, определенные в ходе ЮНКТАД VIII;

11. принимает к сведению благодарность, высказанную странами-реципиентами за поддержку, которую ПРООН и ЮНКТАД оказывают в ходе переговоров Уругвайского раунда; и то, что они хотели бы, чтобы: а) согласно рекомендации, содержащейся в заявлении в Пунта-дель-Эсте, такая поддержка оказывалась и впредь до завершения раунда, включая оценку его результатов, и б) ПРООН и ЮНКТАД продолжали оказывать помощь развивающимся странам на этапе реализации результатов Уругвайского раунда;

12. с удовлетворением отмечает возросшую оперативную эффективность компьютеризованных систем управления и информационных систем ЮНКТАД и просит секретариат осуществлять оценку, ведение и обновление соответствующих баз данных и обеспечивать распространение этих систем в развивающихся странах и других государствах-членах, и в том числе среди субъектов экономических отношений;

#### С. Оценка программ

13. приветствует доклад Генерального секретаря ЮНКТАД об оценке программ, содержащийся в документе TD/B/WP/77, призывает Генерального секретаря ЮНКТАД продолжить работу в этой области и просит Генерального секретаря ЮНКТАД сохранить практику представления докладов о результатах проводимых им исследований об оценке соответствующему межправительственному механизму ЮНКТАД.